

# L'action publique face aux changements

9<sup>e</sup> Assises du social  
21 avril 2016  
Institut agricole  
de l'État de Fribourg,  
Grangeneuve, Posieux



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

Direction de la santé et des affaires sociales DSAS  
Direktion für Gesundheit und Soziales GSD

## L'action publique face aux changements

Sans céder aux sirènes du catastrophisme, chacun, chacune a plus ou moins conscience que les grandes orientations qui ont régi le développement de nos sociétés ces dernières décennies ne peuvent plus être suivies, appelant à reconstruire nos modes de vie. Développement durable, préservation des ressources naturelles, croissance raisonnée deviennent des notions-clés. De plus, chacun, chacune fait l'expérience d'un parcours de vie marqué davantage par les réorientations et les changements que par la certitude d'un destin tout tracé. Bifurcation, deuxième chance, recomposition, mobilité constituent à la fois un ensemble de ruptures et de dynamiques dans les trajectoires individuelles. Quel que soit le point de vue, nous sommes confrontés à un univers en transition qui nous oblige à nous réorienter, sans que les finalités et les modalités de ces changements ne soient clairement définies.

Ce mouvement de transition peut être une inquiétude, tout comme une ouverture, une incitation à viser plus haut. L'action publique se retrouve alors en tension, prise entre la

nécessité de gérer et d'assurer la stabilité et celle de promouvoir des changements. L'État doit ainsi encadrer les passages aussi bien que provoquer des mouvements, faire valoir le principe de précaution en même temps que se faire agent d'innovation.

Les 9<sup>e</sup> Assises du social prendront donc pour centre de leur réflexion, la question du changement, au travers des transformations attendues ou induites. Innover, transformer, changer... Oui, mais à quel prix? Comment anticiper les effets des innovations pour ne pas sombrer dans le «mouvementisme», le changement pour le changement? En quoi les compétences de l'État se voient-elles modifiées et son autorité affectée? Comment se combinent les exigences d'impulsion et les nécessités de régulation?

### LES ASSISES DU SOCIAL

Réunies tous les deux ans conjointement par la Direction de la santé et des affaires sociales du canton de Fribourg et la Chaire francophone du Domaine Sociologie, politiques sociales et travail social de l'Université de Fribourg, en collaboration avec:

et travail social de l'Université de Fribourg, les Assises du social sont le fruit d'une volonté de collaboration entre l'Université et la Cité.

Partant de l'analyse d'un problème «social» à l'échelle du canton, les Assises du social se veulent vecteur et non pas aboutissement, et visent à être un espace public d'expression, de discussion et, *in fine*, un espace d'initiation d'actions englobant la Cité.

La Direction de la santé et des affaires sociales du canton de Fribourg et la Chaire francophone du Domaine Sociologie, politiques sociales et travail social de l'Université de Fribourg, en collaboration avec:

- > La Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport
- > La Direction de la sécurité et de la justice
- > La Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts
- > La Direction de l'économie et de l'emploi
- > La Direction des finances
- > La Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions

## 9<sup>e</sup> Assises du social – 21 avril 2016

### Programme

8.30	Ouverture (F) <b>François Mollard</b> Chef de service, Service de l'action sociale	13.20	Promouvoir l'innovation <b>Bluefactory, l'opportunité pour innover (F)</b> <b>Jean-Luc Mossier</b> Directeur, Promotion économique du canton de Fribourg
8.45	Les Assises du social (F/D) <b>Anne-Claude Demierre</b> Conseillère d'État, Direction de la santé et des affaires sociales	14.30	Cluster Food & Nutrition : doper la tradition (F) <b>Nadine Lacroix Oggier</b> Manager, Cluster Food & Nutrition Région Capitale Suisse, InnoSquare Clusters
9.00	Conférence introductory (F) <b>Vivianne Châtel</b> Maître d'enseignement et de recherche, Domaine Sociologie, politiques sociales et travail social, Université de Fribourg	14.50	Discussion
9.30	<b>Accompagner le changement</b> Cyber-administration: perspectives (F) <b>Philippe Savary</b> Directeur, Service de l'informatique et des télécommunications	15.00	<b>Perspectives</b> Proches aidants, rénover les échanges (F/D) <b>Anne-Claude Demierre</b> Conseillère d'État, Direction de la santé et des affaires sociales
	Dessiner Fribourg demain (F/D) <b>Maurice Ropraz</b> Conseiller d'État, Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions		État: agent ou obstacle à l'innovation? (F/D) Animatrice: <b>Carole Pirker</b> Rédactrice en chef adjointe, La Télé
	Discussion		<b>Marie Garnier</b> Présidente du Conseil d'État, Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts
10.40	Pause		<b>Vincent Ducrot</b> Directeur général, Transports publics fribourgeois
11.10	<b>Organiser les mutations</b> Immigration, changer et être changé (D) <b>Hugo Fasel</b> Directeur, Caritas Suisse		<b>Christine Michaud</b> Directrice, Centre d'intégration socio-professionnelle
	Sur mesure et généraliste, la nouvelle loi scolaire (F/D) <b>Andreas Maag et Hugo Stern</b> Chefs des services de l'enseignement obligatoire de langue allemande et française	16.15	<b>Anne Jenny</b> Collaboratrice artistique, Théâtre des Osse
	Discussion		Synthèse de la journée (F) <b>Marc-Henry Soulet</b> Professeur ordinaire, Domaine Sociologie, politiques sociales et travail social, Université de Fribourg
12.20	Repas	16.30	Clôture de la journée

### REPAS

Les boissons et repas sont à la charge des participant-e-s. Divers menus du jour sont proposés par la cafétéria de l'Institut agricole de l'État de Fribourg. Prière de mentionner votre participation au repas dans le bulletin d'inscription.

### TRANSPORTS PUBLICS

Fribourg, gare TPF  
→ Grangeneuve, Institut agricole

Bus n° 336 et 470, Direction Bulle, gare

Grangeneuve, Institut agricole

→ Fribourg, gare TPF

Bus n° 336 et 470, Direction Fribourg, gare

### RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

Jusqu'au 15 avril 2016 avec le bulletin d'inscription ci-joint ou à l'adresse:

[www.fr.ch/sasoc](http://www.fr.ch/sasoc)

La participation à cette journée est gratuite.

### LANGUES

Français / allemand, traduction simultanée



Les Assises du social  
Die Konferenz für Sozialfragen

### ORGANISATION

Service de l'action sociale

Route des Cliniques 17

Case postale

1701 Fribourg

—

T +41 26 305 29 92

F +41 26 305 29 85

—

sasoc@fr.ch

[www.fr.ch/sasoc](http://www.fr.ch/sasoc)

### LIEU

Institut agricole de l'État de Fribourg (IAG)

Aula de l'Institut agricole de l'État de Fribourg

Route de Grangeneuve 31

1725 Posieux

—

T +41 26 305 55 00

—

[www.fr.ch/iag](http://www.fr.ch/iag)

## Staatliches Handeln im Umgang mit Veränderungen

9. Konferenz für Sozialfragen  
21. April 2016  
Landwirtschaftliches Institut  
des Kantons Freiburg,  
Grangeneuve, Posieux



ETAT DE FRIBOURG

STAAT FREIBURG

Direction de la santé et des affaires sociales DSAS  
Direktion für Gesundheit und Soziales GSD

## Staatliches Handeln im Umgang mit Veränderungen

Auch ohne Schwarzmalerei sind wir uns heutzutage alle bewusst, dass die Leitlinien, die für die Entwicklung unserer Gesellschaft in den letzten Jahrzehnten gegolten haben, immer mehr verblasen. Unsere Lebensweisen müssen also überdacht werden. Nachhaltige Entwicklung, Erhaltung der natürlichen Ressourcen, intelligentes Wachstum – das werden die Schlüsselbegriffe sein. Zudem sind unsere Lebensverläufe zunehmend geprägt von Neuorientierung und Veränderung, und nicht von einem vorbestimmten Schicksal. Weggabelungen, zweite Chancen, Wandel und Mobilität führen gleichzeitig zu Brüchen und Dynamiken in den individuellen Lebenswegen. Aus welchem Blickwinkel man es auch immer betrachtet: Wir sind mit einem sich wandelnden Universum konfrontiert, das uns zu Neuorientierung zwingt, ohne dass der Zweck und die Ausprägungen dieser Veränderungen klar definiert sind.

Diese Übergangsbewegung kann Besorgnis hervorrufen, eine Öffnung bewirken, oder, noch weiter gegriffen, ein Ansporn sein.

Das öffentliche Handeln ist also unter Spannung, gefangen zwischen der Notwendigkeit, Stabilität zu kontrollieren und zu garantieren sowie Veränderungen zu fördern. Der Staat muss diese Übergänge begleiten und Bewegungen auslösen, das Vorsorgeprinzip hervorheben und gleichzeitig Innovationsfaktor sein.

Die 9. Ausgabe der Konferenz für Sozialfragen widmet ihre Überlegungen insbesondere der Frage der Veränderung durch erwarteten oder induzierten Wandel. Innovation, Veränderung, Wandel... Ja, aber zu welchem Preis? Wie kann man die Auswirkungen von Innovationen vorhersehen, um nicht im «Bewegungswahn» zu versinken, in der Veränderung zur Veränderung? Wie ändern sich die Zuständigkeiten des Staates und wie betroffen ist seine Autorität? Wie lassen sich Veränderungsbereitschaft und Regulierungsnotwendigkeit vereinbaren?

### DIE KONFERENZ FÜR SOZIALFRAGEN

Die Konferenz für Sozialfragen wird alle zwei Jahre gemeinsam von der Direktion für

Gesundheit und Soziales des Kantons Freiburg und dem französischsprachigen Lehrstuhl des Studienbereichs Soziologie, Sozialpolitik und Sozialarbeit der Universität Freiburg durchgeführt.  
Die Konferenz für Sozialfragen geht von der Analyse eines gesellschaftlich relevanten Problems auf kantonaler Ebene aus. Sie versteht sich als richtungsweisend für eine weitergehende Debatte sowie für konkretes Handeln.

**Die Direktion für Gesundheit und Soziales und der französischsprachige Lehrstuhl für Soziologie, Sozialarbeit und Sozialpolitik der Universität Freiburg, in Zusammenarbeit mit:**  
> Direktion für Erziehung, Kultur und Sport  
> Sicherheits- und Justizdirektion  
> Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft  
> Volkswirtschaftsdirektion  
> Finanzdirektion  
> Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion

## 9. Konferenz für Sozialfragen – 21. April 2016

### Programm

8.30	<b>Eröffnung (F)</b> <b>François Mollard</b> Vorsteher, Kantonales Sozialamt	13.20	<b>Die Innovation fördern</b> <i>Bluefactory, die Gelegenheit zur Innovation (F)</i> <b>Jean-Luc Mossier</b> Direktor, Wirtschaftsförderung Kanton Freiburg
8.45	<b>Konferenz für Sozialfragen (F/D)</b> <b>Anne-Claude Demierre</b> Staatsrätin, Direktion für Gesundheit und Soziales		<i>Cluster Food &amp; Nutrition: ein Booster für die Tradition (F)</i> <b>Nadine Lacroix Oggier</b> Managerin, <i>Cluster Food &amp; Nutrition</i> Hauptstadtregion Schweiz, Innosquare Clusters
9.00	<b>Einführungsvortrag (F)</b> <b>Vivianne Châtel</b> Lehr- und Forschungsrätin, Lehrstuhl für Soziologie, Sozialpolitik und Sozialarbeit, Universität Freiburg		<b>Diskussion</b>
9.30	<b>Den Wandel begleiten</b> <b>E-Government: Perspektiven (F)</b> <b>Philippe Savary</b> Direktor, Amt für Informatik und Telekommunikation	14.30	<b>Ausblicke</b> <b>Betreuende Angehörige: den Austausch erneuern (F/D)</b> <b>Anne-Claude Demierre</b> Staatsrätin, Direktion für Gesundheit und Soziales
	<b>Das Freiburg von Morgen zeichnen (F/D)</b> <b>Maurice Ropraz</b> Staatsrat, Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion	14.50	<b>Pause</b>
	<b>Diskussionsrunde</b>		
10.40	<b>Pause</b>		
11.10	<b>Veränderungsprozesse organisieren</b> <b>Immigration, sich verändern und verändert werden (D)</b> <b>Hugo Fasel</b> Direktor, Caritas Schweiz	15.00	<b>Fördert der Staat die Innovation oder bremst er sie? (F/D)</b> Moderation: <b>Carole Pirker</b> Stellvertretende Chefredakteurin, <i>La Télécro</i> <b>Marie Garnier</b> Staatsratspräsidentin, Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft <b>Vincent Ducrot</b> Generaldirektor, Freiburgische Verkehrsbetriebe <b>Christine Michaud</b> Direktorin, <i>Centre d'intégration socio-professionnelle</i> <b>Anne Jenny</b> Künstlerische Mitarbeiterin, <i>Théâtre des Ossets</i>
	<b>Massgeschneidert und allgemein gültig: das neue Schulgesetz (F/D)</b> <b>Andreas Maag und Hugo Stern</b> Vorsteher der Ämter für deutschsprachigen und französischsprachigen obligatorischen Unterricht	16.15	<b>Zusammenfassung des Tages (F)</b> <b>Marc-Henry Soulet</b> Ordentlicher Professor, Studienbereich Soziologie, Sozialpolitik und Sozialarbeit, Universität Freiburg
	<b>Diskussionsrunde</b>		
12.20	<b>Mittagessen</b>	16.30	<b>Ende</b>

### VERPFLEGUNG

Getränke und Mittagessen gehen zu Lasten der Teilnehmenden. Die Cafeteria des Landwirtschaftlichen Instituts des Kantons Freiburg bietet verschiedene Tagesmenüs an. Bitte vermerken Sie Ihre Teilnahme am Mittagessen auf dem Anmeldeformular.

### ÖFFENTLICHER VERKEHR

Freiburg, Bahnhof  
→ Grangeneuve, Landwirtschaftliches Institut  
**Bus Nr. 336 und 470, Richtung Bulle, Gare**  
Grangeneuve, Landwirtschaftliches Institut  
→ Freiburg, Bahnhof  
**Bus Nr. 336 und 470, Richtung Fribourg, Gare TPF**

### AUSKUNFT UND ANMELDUNG

Bis zum 15. April 2016 mit dem beiliegenden Anmeldeformular oder unter:

[www.fr.ch/ksa](http://www.fr.ch/ksa)

Die Teilnahme an der Konferenz ist kostenlos.

### SPRACHEN

Französisch/Deutsch, Simultanübersetzung



Les Assises du social  
Die Konferenz für Sozialfragen

### ORGANISATION

**Kantonales Sozialamt KSA**

Route des Cliniques 17

Postfach

1701 Freiburg

—

**T +41 26 305 29 92**

**F +41 26 305 29 85**

—

[sasoc@fr.ch](mailto:sasoc@fr.ch)

[www.fr.ch/ksa](http://www.fr.ch/ksa)

### ORT

**Landwirtschaftliches Institut des Kantons Freiburg (LIG)**

Aula des Landwirtschaftlichen Instituts des Kantons Freiburg

Route de Grangeneuve 31

1725 Posieux

—

**T +41 26 305 55 00**

—

[www.fr.ch/lig](http://www.fr.ch/lig)